

**TABLE DES MATIÈRES**

Variables d'identification .....	1
Variables démographiques - Ménage .....	1
Tabagisme dans le ménage .....	2
Variables dérivées - Ménage .....	5
Variable de poids .....	7

**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

---

**Section : Variables d'identification**

*Nom de la variable :* **PUMFID** *Position :* 1 *Longueur :* 5

Numéro d'ordre généré de façon aléatoire pour le fichier de microdonnées à grande diffusion

---

*Nom de la variable :* **REFYEAR** *Position :* 6 *Longueur :* 4

Année de l'enquête

2006 : 2006	Année de l'enquête	FREQ	POND
		23,478	12,601,213
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :* Tous les répondants

---

*Nom de la variable :* **REFMONTH** *Position :* 10 *Longueur :* 2

Mois de l'enquête

02 : 06	Mois de l'enquête	FREQ	POND
		23,478	12,601,213
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :* Tous les répondants

---

**Section : Variables démographiques - Ménage**

*Nom de la variable :* **FINTLANG** *Position :* 12 *Longueur :* 1

La langue de l'interview

1	Interview en anglais	FREQ	POND
2	Interview en français	20,591	9,678,633
		2,887	2,922,580
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :* Tous les répondants

---

**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

Nom de la variable : **PROV** Position : 13 Longueur : 2

Province du répondant sélectionné

		FREQ	POND
10	Terre-Neuve-et-Labrador	2,366	199,568
11	Île-du-Prince-Édouard	2,134	53,648
12	Nouvelle-Écosse	2,482	377,543
13	Nouveau-Brunswick	2,662	299,267
24	Québec	2,553	3,231,158
35	Ontario	2,228	4,689,438
46	Manitoba	2,381	447,580
47	Saskatchewan	2,305	377,429
48	Alberta	2,023	1,242,218
59	Colombie-Britannique	2,344	1,683,363
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Tous les répondants

**Section : Tabagisme dans le ménage**

Nom de la variable : **HS\_Q10** Position : 15 Longueur : 1

(Est-ce que vous fumez/Est-ce que quelqu'un dans votre ménage fume) la cigarette?

		FREQ	POND
1	Oui	6,565	3,394,770
2	Non	16,913	9,206,443
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Le répondant du ménage

Nom de la variable : **HS\_Q20** Position : 16 Longueur : 2

Combien de personnes fument à l'intérieur de votre maison chaque jour ou presque chaque jour?  
 Veuillez inclure tous les membres de la famille et les visiteurs.

Valeurs permises : 00 : 15

		FREQ	POND
00	Aucune	19,751	10,644,540
01 : 15	Nbre de personnes fumant dans la maison	3,727	1,956,672
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Le répondant du ménage

**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

Nom de la variable : **HS\_Q30** Position : 18 Longueur : 1

Dans une journée normale, combien de cigarettes sont fumées à l'intérieur de votre maison?

		FREQ	POND
1	1 à 10 cigarettes	1,617	867,169
2	11 à 20 cigarettes	1,077	555,716
3	21 à 30 cigarettes	607	330,136
4	31 à 40 cigarettes	155	71,559
5	41 cigarettes ou plus	181	83,770
6	Enchaînement valide	19,751	10,644,540
7	Ne sait pas	84	42,860
8	Refus	5	3,376
9	Non déclaré	1	2,085
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Les ménages où au moins une personne fume à l'intérieur de la maison

Nom de la variable : **HS\_Q40** Position : 19 Longueur : 1

Est-il permis de fumer la cigarette à l'intérieur de votre maison?

		FREQ	POND
1	Oui	2,467	1,423,928
2	Non	17,224	9,203,078
6	Enchaînement valide	3,727	1,956,672
7	Ne sait pas	54	15,821
8	Refus	4	839
9	Non déclaré	2	874
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Les ménages où personne ne fume de façon régulière à l'intérieur de la maison ou les ménages où aucune cigarette n'est fumée à l'intérieur de la maison

Nom de la variable : **HS\_Q50** Position : 20 Longueur : 1

Est-ce qu'il y a des restrictions sur l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?

		FREQ	POND
1	Oui	2,538	1,350,653
2	Non	3,637	2,014,508
6	Enchaînement valide	17,224	9,203,078
7	Ne sait pas	17	13,222
8	Refus	1	132
9	Non déclaré	61	19,619
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Les ménages où personne ne fume à l'intérieur de la maison, mais où il est permis de fumer ou les ménages où l'on fume la cigarette à l'intérieur de la maison

**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

---

*Nom de la variable :*    **HS\_Q60A**                                      *Position :*    21                                      *Longueur :*    1

Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?

... Il est permis de fumer dans certaines pièces seulement

		FREQ	POND
1	Oui	1,775	943,562
2	Non	762	406,489
6	Enchaînement valide	20,861	11,217,586
7	Ne sait pas	1	602
9	Non déclaré	79	32,973
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :*    Les ménages où il y a des restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de la maison

---

*Nom de la variable :*    **HS\_Q60B**                                      *Position :*    22                                      *Longueur :*    1

Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?

... Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants

		FREQ	POND
1	Oui	726	302,805
2	Non	1,811	1,047,247
6	Enchaînement valide	20,861	11,217,586
7	Ne sait pas	1	602
9	Non déclaré	79	32,973
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :*    Les ménages où il y a des restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de la maison

---

*Nom de la variable :*    **HS\_Q60C**                                      *Position :*    23                                      *Longueur :*    1

Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?

... Il est permis de fumer seulement si les fenêtres sont ouvertes ou avec tout autre type de ventilation

		FREQ	POND
1	Oui	901	540,321
2	Non	1,636	809,731
6	Enchaînement valide	20,861	11,217,586
7	Ne sait pas	1	602
9	Non déclaré	79	32,973
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :*    Les ménages où il y a des restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de la maison

---

**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

---

Nom de la variable : **HS\_Q60D** Position : 24 Longueur : 1

Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?

... Autre(s) restriction(s)

		FREQ	POND
1	Oui	400	174,180
2	Non	2,137	1,175,872
6	Enchaînement valide	20,861	11,217,586
7	Ne sait pas	1	602
9	Non déclaré	79	32,973
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Les ménages où il y a des restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de la maison

---

**Section : Variables dérivées - Ménage**

Nom de la variable : **AGE0014** Position : 25 Longueur : 2

Nombre d'enfants dans le ménage âgés de 0 à 14 ans dérivé à partir de la liste des membres du ménage

		FREQ	POND
00	Aucun	17,590	9,432,611
01	Un	2,748	1,465,030
02	Deux ou plus	3,140	1,703,572
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Tous les répondants

Nota : Dérivé à partir de la liste selon l'âge des membres du ménage. Sur le fichier de microdonnées à grande diffusion, le nombre maximal de membres a été fixé à 02.

---

Nom de la variable : **AGE1524** Position : 27 Longueur : 2

Nombre de membres du ménage (en comptant le répondant) âgés de 15 à 24 ans dérivé à partir de la liste des membres du ménage

		FREQ	POND
00	Aucun	18,035	9,733,498
01	Un	3,477	1,810,864
02	Deux ou plus	1,966	1,056,850
		=====	=====
		23,478	12,601,213

Univers : Tous les répondants

Nota : Dérivé à partir de la liste selon l'âge des membres du ménage. Sur le fichier de microdonnées à grande diffusion, le nombre maximal de membres a été fixé à 02.

---

**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

---

*Nom de la variable :*     **AGE2544**                             *Position :*   29                     *Longueur :*   2

Nombre de membres du ménage (en comptant le répondant) âgés de 25 à 44 ans dérivé à partir de la liste des membres du ménage

		FREQ	POND
00	Aucun	13,122	6,864,541
01	Un	4,995	2,749,973
02	Deux ou plus	5,361	2,986,699
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :*   Tous les répondants

*Nota :*     Dérivé à partir de la liste selon l'âge des membres du ménage. Sur le fichier de microdonnées à grande diffusion, le nombre maximal de membres a été fixé à 02.

---

*Nom de la variable :*     **AGE45PL**                             *Position :*   31                     *Longueur :*   2

Nombre de membres du ménage (en comptant le répondant) âgés de 45 ans et plus dérivé à partir de la liste des membres du ménage

		FREQ	POND
00	Aucun	7,994	4,351,709
01	Un	6,648	3,670,993
02	Deux ou plus	8,836	4,578,511
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :*   Tous les répondants

*Nota :*     Dérivé à partir de la liste selon l'âge des membres du ménage. Sur le fichier de microdonnées à grande diffusion, le nombre maximal de membres a été fixé à 02.

---

*Nom de la variable :*     **HHSIZE**                             *Position :*   33                     *Longueur :*   2

Nombre de personnes dans le ménage dérivé à partir de la liste des membres du ménage

*Valeurs permises :*     01 : 20

		FREQ	POND
01 : 04	Nombre de personnes dans le ménage	21,628	11,600,293
05	5 ou plus	1,850	1,000,919
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :*   Tous les répondants

*Nota :*     Dérivé à partir de la liste des membres du ménage. Sur le fichier de microdonnées à grande diffusion, le nombre maximal de membres a été fixé à 05.

---

**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

*Nom de la variable :*     **HHTYPE**                                    *Position :*   35                                    *Longueur :*  2

Type de ménage basé sur la composition de la liste selon l'âge des membres du ménage (p. ex. adultes seulement, adultes avec des jeunes enfants, etc.)

		FREQ	POND
01	Ménages avec des membres âgés de 18 à 19 ans seulement	60	29,857
02	Ménages avec des membres âgés de 20 à 24 ans seulement	415	208,046
03	Ménages avec des membres âgés de 25 à 44 ans seulement	2,578	1,585,906
04	Ménages avec des membres âgés de 45 à 64 ans seulement	4,900	2,475,619
05	Ménages avec des membres âgés de 65 ans et plus seulement	3,920	2,043,271
06	Ménages avec des adultes et enfants âgés de 0 à 11 ans seulement	3,261	1,759,142
07	Ménages avec des adultes et adolescents âgés de 12 à 19 ans seulement	3,157	1,634,558
08	Ménages avec des adultes, jeunes enfants et adolescents âgés de 0 à 19 ans seulement	1,424	773,730
09	Autres compositions	3,763	2,091,084
		=====	=====
		23,478	12,601,213

*Univers :*   Tous les ménages  
*Nota :*     Dérivé à partir de la liste des membres du ménage

**Section :**                                    **Variable de poids**

*Nom de la variable :*     **WTHP**                                    *Position :*   37                                    *Longueur :*  12.4

Poids d'enquête de six mois du ménage, c'est-à-dire le nombre de ménages dans la population représentés par un enregistrement.

*Univers :*   Tous les répondants  
*Nota :*     Le format du poids comprend sept chiffres avant le point décimal, un point décimal et quatre chiffres après le point décimal. Par exemple, un poids de 1 234,56 apparaît sur le fichier comme 0001234.5600.



**Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2006**  
**Fichier de microdonnées à grande diffusion (ménage)**

---

**INDEX**

<b>A</b>		HS_Q50.....	3
AGE0014 .....	5	HS_Q60A.....	4
AGE1524 .....	5	HS_Q60B.....	4
AGE2544 .....	6	HS_Q60C.....	4
AGE45PL.....	6	HS_Q60D.....	5
<b>F</b>		<b>P</b>	
FINTLANG.....	1	PROV .....	2
<b>H</b>		PUMFID .....	1
HHSIZE .....	6	<b>R</b>	
HHTYPE.....	7	REFMONTH.....	1
HS_Q10.....	2	REFYEAR .....	1
HS_Q20.....	2	<b>W</b>	
HS_Q30.....	3	WTHP .....	7
HS_Q40.....	3		